

张柏青
著

穿透时空

CHUANTOU SHIKONG
TANGSHI JUEJU SHENGYUN ZHIMEI
唐诗绝句声韵之美



商务印书馆国际

张柏青◎著

穿越 时空

CHUANTOU SHIKONG
TANGSHI JUEJU SHENGYUN ZHIMEI
唐诗绝句声韵之美



商务印书馆国际有限公司

图书在版编目(CIP)数据

穿透时空:唐诗绝句声韵之美/张柏青著.--北京:商务印书馆国际有限公司,2019.6

ISBN 978-7-5176-0629-1

I. ①穿… II. ①张… III. ①唐诗—音韵学 IV.

① I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 043755 号

穿透时空：唐诗绝句声韵之美

作 者 张柏青

责任编辑 蔡红英 李东晓

出版发行 商务印书馆国际有限公司

地 址 北京市东城区史家胡同甲 24 号 邮编 100010

电 话 010-65592876 (总编室)

010-65227580 (编辑部)

010-65598498 (市场营销部)

网 址 www.cpi1993.com

印 刷 三河市紫恒印装有限公司

开 本 880mm × 1230mm 1/32

字 数 186 千字

印 张 8.5

版 次 2019 年 6 月第 1 版 2019 年 6 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-5176-0629-1


定 价 35.00 元

版权所有·违者必究

如有印装质量问题,请与我公司联系调换。

作者简介

张柏青，安徽和县乌江人，安徽师范大学教授、中国诗学研究中心研究员。出版有论文集《文言句法知识》《张柏青古汉语研究论集》等。



责任编辑：蔡红英 李东晓
封面设计：李士勇



前言

中国是诗的国度，无论诗歌数量还是质量都居世界第一位。日本学者真田但马说：“世界文学中，中国的诗歌，在质量上居最高地位，在数量上也名列第一。此事已夙为学者们所公认。”^①朱光潜先生也说，中国诗的精炼深永往往非西方诗所可及。^②作为中国古体诗顶峰的唐诗，更是西方诗歌不可企及的。《增订注释全唐诗》的主编陈贻焮先生说：“有唐一代诗，上承汉魏之风骨与齐梁之英华，并风骚之精神，皆从彼挹取；下开两宋之派别及明清之波澜，即和韩之坛坫，亦由兹分出。文质兼备，盛莫能加，岂特我国诗史之高峰，实亦世界文化之伟观也。”^③诚然，唐诗是我国古典文学中的瑰宝。虽然它是一千多年以前的文学作品，然而时至今日，依旧给我们精神上有益的熏陶和影响，艺术上诸多享受和启迪。特别是其中的绝句诗，正如晚唐司空图《与李生论诗书》中所说：“盖绝句之作，本于诣极，此外千变万状，不知所以神而自神也。”林庚先生在《唐诗的格律》一文中曾指出：“绝句一般是轻快的，它正像民歌一样，思路十分自然而富于启发性；它仿佛通过一点的启发，便引起了无限的想象。例如王昌龄的《闺怨》：‘闺中少妇不知愁，春日凝妆上翠楼。忽见陌头杨柳色，悔

① [日]真田但马《中国诗史译序》，东京大东出版社1943年版。转引自任秉义《诗词通论》第1页，辽宁人民出版社1984年版。

② 朱光潜《诗论》第255页，安徽教育出版社1997年版。

③ 陈贻焮《增订注释全唐诗·序》第1页，文化艺术出版社2001年版。

教夫婿觅封侯。’这首诗只借春天的柳色这一点启发，就唤起征人思妇的全部思想情感。再如一首叫《西鄙人歌》(也叫《哥舒歌》)的：‘北斗七星高，哥舒夜带刀。至今窥牧马，不敢过临洮。’这里只借一个简单的哥舒翰的形象，就唤起了边塞上整个严肃而苍茫的景象，这实际上就是一首民歌。所以绝句好像是投一块石子到水里，它不但打起一个浪花，而且还引起了整片的涟漪；又好像是一个插入天空里去的青翠的山峰，我们自然就想起那连绵的山脉。一首绝句只有四句，其所以不嫌短的缘故，就在于是一点突破，全面展开。”^①绝句不仅在内容上具有启发性，它的言近旨远、词约义丰、语浅情深、声韵铿锵等，皆有吟咏不尽的艺术魅力。富寿荪在《〈千首唐人绝句〉弁言》中强调说：“绝句是唐代新体诗歌，形式简短，音节和谐，韵味隽永，便于歌唱吟诵，其传播之广，感人之深，远非其他各体诗歌所能企及。”^②正是基于这点，我们对唐诗绝句的声韵美(即音乐性)进行了研究。当然，这并不意味着唐人律诗以及古体诗的声韵就不美，这里只是借此以发端，抛砖引玉而已。至于全面论述唐诗的声韵美非本人精力所能及，只有期待来者了。

早在隋代，陆法言在《切韵·序》中就强调对古诗文的声韵要有所了解，他说：“凡有文藻，即须明声韵。”指出对中国古代有文采的、华丽工巧的文学作品如诗赋等，都要了解其声韵及其所营造的声韵美。为什么呢？因为汉语是有声调的语言，每个音节都有乐音性质的元音而构成的“韵”，并黏附着高低不同的“声调”，元音前面又都有辅音充当“声母”(古代无零声母，如“无”、“物”

① 林庚《唐诗综论》第107页，人民文学出版社1987年版。

② 万杰选编《唐诗风骚》第111页，江西教育出版社1999年版。

的声母古为 [m])；同时一般每个音节（即汉字）又是音与义的结合体，诗人可以从词汇海洋里挑选音义相协的词语，根据不同诗情而有机地组合成句。朱光潜先生在《诗论》里强调指出：“诗讲究声音：一方面在节奏，在长短、高低、轻重的起伏；一方面也在调质，在字音本身的和谐以及音与义的调协。”^①因此，从声韵方面来研究诗歌王国的语言，探明其声韵美的营造规律，不但十分必要，而且也是完全可能的。当然，讲诗歌中的字音，都是联系其意义的，二者不可能分离开。

今人夏承焘、吴熊和《读词常识》说：“作词须守平仄四声，就是以文字的声调来相应地配合乐曲的声调，以文字本身的音乐性来加强乐曲的音乐性。歌词的抗坠抑扬，全在字声的配合恰当。……宋代一般词人对审音用字都比较注意，紧要处往往一个字要几经改易。”又说：“词以文字声调表现音律，它的字声组合谐和调协，本身具有一种音乐美。”^②宋词是由字声组合谐和调协而构成音乐性的，作为它的源头的唐人格律诗更应如是。诗人在抒发其感情时，哪些地方宜于声调低抑或昂扬（含用韵）、音响洪亮或纤细、音节短促或拖长，以及哪些位置宜用双声叠韵词、句式倒装、词类活用等，都要精心调配。字声组合达到谐和协调的地步，吟诵起来就声韵铿锵，就会产生悦耳动听的美感，诗人的情感也就会溢于言表，深深地打动读者的心灵。

当然，要研究唐诗绝句的声韵美，必须掌握汉语语音的有关知识。因为汉语的声韵调属于历史范畴，“字有更革，音有转移”（明陈第《毛诗古音考》语），在唐诗作品中既有唐宋时“通语”（即

① 朱光潜《诗论》第158页，江苏文艺出版社2008年版。

② 夏承焘、吴熊和《读词常识》第44—45页，中华书局2000年版。

其时文人读书音)之音，又夹有当时地域方音以及作者的土音(皆是古音的残留或音变)，自然免不了要用汉语音韵学的知识来解释。可是一提到音韵学，有人就认为它是“绝学”，皱起眉头，望而却步。其实大可不必，事实并非如此。罗常培在为王力《汉语音韵学》所作的序中说：“音韵学并不是什么绝学，也一点儿不神秘。因为向来讲音韵学的书过于玄虚幽渺，乌烟瘴气了，所以闹得初学的人不是望而生畏，不敢问津，就是误入歧途，枉费精力。”他又举例说：“又如所谓平上去入四声，本来可以拿字调的高低抑扬来讲明它的性质的，可是王鸣盛《十七史商榷》说：‘同一声也，以舌头言之则为平，以舌腹言之则为上，急气言之则为去，闭气言之则为入。’这真是不说还明白，一说倒糊涂了。”^①的确如此，音韵学中声母、韵调、反切注音等，都用方块字代表一个音节，不像音素文字那样可以清楚地看出其时语音的实际状况；同时古代韵书又说得很玄虚，被称为“天书”，有的使人难以捉摸。为解决这一难题，本书适当地以国际音标或者汉语拼音方案来注音，尽量使初学者一目了然。再者，研究唐诗绝句的声韵美，主要是了解唐代汉字的声调和韵部(有工具书可查)，即了解其时文人“读书音”的“一百〇六韵”与“平上去入四声”(即中平调的“平声”、中曲调的“上声”、高降调的“去声”、高促调的“入声”，详后)，以及字音的洪亮纤细等。这些是构成唐诗声韵美的重要元素，必须有所了解。其他的可以暂时不去管它，以后若有余力并且有兴趣的话，可以循序渐进地钻研，很快就会掌握的。

① 王力《汉语音韵学》第1页，中华书局1957年版。

目 录

前 言 / 001

第一章 唐诗声韵美的历史积淀 / 001

一、唐诗声韵美溯源 / 002

二、唐诗声韵美评说与入乐 / 005

三、绝句与“二段体”乐曲的关系 / 009

四、奇言诗“三字尾”节奏的灵活性 / 012

五、沈约“声律论”与律诗绝句声韵美 / 016

六、唐诗绝句声由情出 / 018

第二章 回环往复的节奏美 / 024

一、诗的节奏概说 / 024

二、唐诗绝句的顿与逗 / 026

三、唐诗绝句的节奏形态 / 041

四、唐诗绝句节奏与诗情 / 047

第三章 两两相对的对仗美 / 054

一、对仗在旧体诗中的发展 / 056

二、唐诗常见的对仗类型 / 059

三、唐诗对仗的避忌：“合掌”“雷同” / 080

第四章 同声相应的押韵美 / 084

一、“诗韵”与唐宋语音关系 / 085

二、沈约“大韵”等用韵说 / 088

三、唐人用韵与“和诗” / 092

四、近体诗一百〇六韵 / 102

第五章 高下相间的抑扬美 / 120

一、沈约“永明体”的抑扬美 / 122

二、唐人律诗平仄的规范化 / 137

三、唐人律诗平仄格式的灵活性 / 141

四、唐代律绝平仄格式的运用 / 145

五、唐人绝句诗抑扬形态 / 149

六、唐人绝句诗抑扬美与诗情 / 154

第六章 洪细音相济的音响和谐美 / 161

一、何谓阴声韵、阳声韵 / 162

二、诗句中洪细字音的配置 / 164

三、去声最紧要 / 165

四、绝句诗的句脚与韵脚多为阴阳相对 / 168

五、无洪细音相济的诗作 / 170

第七章 双声叠韵的音质美 / 173

一、双声叠韵的古今异同 / 173

- 二、双声叠韵的美学效应 / 176
- 三、叠字、重字的特殊作用 / 177
- 四、顶针 / 181

第八章 诗句结构灵活的声韵和谐美 / 184

- 一、省略句的词约义丰、字音亮丽美 / 185
- 二、倒装句的音情相宜美 / 194
- 三、紧缩复句的顺承转折音律美 / 199
- 四、长言单句曼声低回的咏叹美 / 201

第九章 唐诗词句锤炼的和谐美 / 202

- 一、唐人炼字炼句概说 / 202
- 二、唐诗字词的锤炼 / 204
- 三、诗句的锤炼 / 214
- 四、意境的锤炼 / 225

第十章 唐诗吟诵的音调悠扬美 / 229

- 一、吟诵古诗的意义 / 229
- 二、唐诗音调美的构成特点 / 233
- 三、绝句的吟诵方法 / 239
- 四、唐人绝句诗的声情并茂音调美 / 243
- 五、唐诗音调与诗情例析 / 245

第一章 唐诗声韵美的历史积淀

唐诗声韵美是历史的积淀。今见于文字记载的，最早是西周的《诗经》。虽然它主要是四言体诗，但皆入乐可歌，《墨子·公孟篇》里说过“孔子歌诗三百”就是证明。战国时期的《楚辞》亦是源于楚人入乐歌唱的民歌。西汉文人首创的五言、七言诗，每句后面皆“三字尾”，其节奏灵活变化，或为12或为21（“1”、“2”分别指一字一顿、二字一顿，以下相同），以及诗句中不同声调的字词配合等，皆增添了古诗的音乐性，有助于情感的抒发。在诗与音乐分离之后，这种“声韵天成”的古体诗依然存在。至南北朝，齐梁人沈约提出声律论，创造了“永明体”，将古体诗的自然声韵之美发展为格律诗的人为声律之美，并且转化为依附于诗句的语言形式。又经过初、盛唐诗人的创作实践，这种新兴的格律诗得到了蓬勃发展，并在一定程度上又影响了古体诗，双双臻于完善，登峰造极。因此在深入探讨唐诗绝句声韵美之前，有必要对这些相关的问题及其艺术效应，首先做些说明，以利于继承、弘扬中国诗学的悠久传统。

一、唐诗声韵美溯源

唐诗声韵美，不是凭空而降，是长期的经验积累而成。王力先生曾说过：“诗是音乐性的语言。可以说远在文字产生以前，也就产生了诗。劳动人民在休息的时候，吟诗（唱歌）是他们的一种娱乐。”^①诚然，唐诗声韵美历史悠久，与汉语本身具有音乐性是紧密联系的。我们知道，古汉语中除了每个音节（即汉字）都有乐音性质的元音以及黏附其上的四种不同声调，还有字音本身的和谐连接与音义相协的字词，又有古义相同而声韵调不同的同义词或近义词（如“莲、荷、芙蓉、芙蕖”为平声，又有唐宋皆为上声、今普通话皆念去声的“菡萏”），众多的双声叠韵词，以及词类活用和句式倒装等。这些皆可以随情调遣而灵活运用，有机地组织成诗句，产生抑扬顿挫、跌宕起伏、铿锵悦耳之美听。据古代文献记载，我国第一部诗歌总集《诗经》中绝大多数作品，特别是《国风》每一篇都可合乐歌唱，《墨子·公孟篇》言“诵诗三百，弦诗三百，歌诗三百”就是明证。其后战国时期的楚辞，汉代的乐府诗，亦可以合乐歌唱。

汉代文人汲取《诗经》的营养，顺应诗歌体制的演变趋势和对诗歌声韵美的追求，创造性地将四言诗（除句末语气词“兮”）变为五言诗，与汉乐府诗并行于世。这是了不起的创举，将每个诗句后面由两个字增加为三个字，“一顿”变成了“两顿”，或为12或为21，使其节奏随着情感的不同而灵活变化，大大增加其

① 王力《龙虫并雕斋文集》第一册第419页，中华书局1980年版。

音乐美。这种奇言原见于风诗一章中的一、二句，如《诗经·邶风·七月》：“九月筑场圃，十月纳禾稼”、“上入执宫功”、“其始播百谷”；亦见有七言骚体诗（句中带“兮”字），如《楚辞·少司命》“入不言兮出不辞，乘回风兮载云旗。悲莫悲兮生别离，乐莫乐兮新相知。”（其句末“三字尾”皆为两顿）到秦汉之际或西汉初，始见通篇为五言绝句，如西汉初托名虞姬作的《和〈垓下歌〉》的五言绝句：“汉兵/已/略地，四面/楚歌/声。大王/意气/尽，贱妾/何/聊生！”（见张守节《史记正义》注引自《楚汉春秋》）句中并没有“兮”字。七言绝句，迄今所见最早的是西汉元帝时刘向的佚句：“博学多识与凡殊。时将昏暮白日午。耨来归耕永自疏。结构野草起屋庐。”这是诗歌发展的里程碑。在其后的发展过程中，又吸收北朝民歌中的语言质朴刚健、南朝民歌中那种“慷慨吐清音，明转出天然”（《大子夜歌》）的优美的音调，使其腔调刚柔互济，音韵铿锵。至齐梁时期又产生“永明体”，讲究声律，后来得到迅速发展与不断提高，至盛唐时期而臻于成熟。

唐诗绝句是“抒情诗的最好形式”（详见郑临川所述《闻一多先生论唐诗》）。晚唐司空图在《与李生论诗书》中说：“盖绝句之作，本于诣极，此外千变万状，不知所以神而自神也，岂容易哉？”（《司空表圣文集》卷二）意思是：写短小的绝句，一定要有极深的艺术修养。短短篇幅之外，却有无穷变化，见神奇于无形之中，哪里容易呀？在有唐三百年国力强盛、经济发达、思想解放、音乐艺术空前繁荣的环境中，篇幅短小的绝句诗得到了长足发展，不仅作品数量多，质量好，而且其作者亦很广泛，人数十

分可观。正如清人宋荦《漫堂说诗》所云：“诗至唐人七绝，尽善尽美。自帝王、公卿、名流、方外以及妇人女子，佳作累累。取而讽之，往往令人情移，回环含咀，不能自己。”^①清王士禛在《唐人万首绝句选·序》中曾强调指出：“唐三百年以绝句擅场，即唐三百年之乐府也。”^②今人沈祖棻亦说：“七言绝句则可算是最精粹的诗体之一，因为它以最经济的手段来表现最完整的意境或感情见长。当然五言绝句字数更少，但七绝虽然每句只比它多两个字，却显得委婉曲折，摇曳生姿，声辞俱美，情韵无穷，因而别有其动人之处。”^③诚然，古绝和律绝都篇有定句，句有定字，其音整齐、圆润、和谐。其时的律绝，还要平仄相对、相黏，像音乐一样有高低起伏的抑扬旋律，又有洪细刚柔相济的不同音响，其浑厚、清脆可随情而自由变化，比古绝更富于音乐性，吟诵起来音调更为和谐悦耳，故今人多乐于仿其体制而制作。如殷夫根据德文本将匈牙利裴多菲《自由与爱情》创造性地译成五言古体绝句：“生命诚可贵，爱情价更高。若为自由故，二者皆可抛。”^④易记易背，很快流传开来，众多有识之士受到极大鼓舞，积极投身于为争取自由民主的斗争洪流。与此相反，翻译成散文形式就难以传播开来。如茅盾于1923年根据英文本译为：“我一生最宝贵：恋爱与自由。为了恋爱的缘故，生命可以舍去。但为了自由的缘故，

① 王夫之等《清诗话》第419页，上海古籍出版社1978年新1版。

② 转引自沈祖棻《唐人七绝诗浅释》第22页，上海古籍出版社1981年版。

③ 沈祖棻《唐人七绝诗浅释·引言》第3页，上海古籍出版社1981年版。

④ 鲁迅《为了忘却的纪念》，见《鲁迅全集》第4卷第479页，人民文学出版社1985年版。

我将欢欢喜喜地把恋爱舍去。”^①这译本很少有人知晓。正因为如此，当代伟人毛泽东以及革命老将朱德、陈毅、叶剑英等皆爱以短小的绝句诗来抒发情怀。如毛泽东律绝《为女民兵题照》：“飒爽英姿五尺枪，曙光初照演兵场。中华儿女多奇志，不爱红装爱武装。”叶剑英也爱写古绝，如为科技大会的召开赋诗祝贺：“攻城不怕坚，攻书莫畏难。科学有险阻，只要肯登攀。”凡此等等，脍炙人口，广为流传。

二、唐诗声韵美评说与入乐

初唐诗人，继承并发展了梁代沈约“四声八病”说，创作出形式纯粹的格律诗，改变了梁陈宫体辞藻靡丽、讲究调声的余风。它与古绝相比，虽然皆是每篇固定四句、每句五字或七字，但讲究平仄格式，并要求押平声韵（也有人认为可押仄声韵），一韵到底。这种新型的格律诗，音韵和谐，音乐性较强。初唐诗人陈子昂评东方虬《咏孤桐篇》云：“骨气端翔，音情顿挫，光英朗练，有金石声。”（见《与东方左史虬修竹篇序》）盛唐诗仙李白的绝句是唐诗中一颗璀璨明珠，齐己在《读李白诗集》中盛赞其诗，说：“锵金铿玉千余篇，脍炙炙嚼人口传。”李白是盛唐绝句诗最多的一家，他长于五言、七言绝句。明李攀龙《唐诗选》云太白五七言绝句，实唐三百年一人。杨慎《升庵诗话》卷十三云：“唐乐府多唱诗人绝句，王少伯（按即王昌龄）、李太白为多。”谢榛在《四溟诗话》篇末特别指出：“其工于声调，盛唐以来，李杜二

^① 转引自《文史哲》2010年第2期《古体诗新生命论》第103页。